

Agentur für Energie Südtirol - Klimahaus

Sitz in Bozen (BZ), A.-Volta-Str. 13/A
 Gesellschaftskapital Euro zur Gänze einbezahlt
 Eingetragen im Handelsregister Bozen
 Steuernummer 02818150217
 Öffentliche Körperschaft unter der Leitung und Koordinierung
 der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol mit Sitz in Bozen

JAHRESABSCHLUSS ZUM 31.12.2020

BILANZ (Beträge in Euro)

0	AKTIVA	GESCHÄFTSJAHR 2020	Vorjahr
	A. Ausstehende Einlagen auf das gezeichnete Kapital	0	0
	B. Anlagevermögen		
	<i>I. Immaterielle Vermögensgegenstände</i>		
	2. Aufw. für Entwicklung	5.876	11.864
	3. Gewerbliche Schutz- u. andere Nutzungsrechte	51.475	39.797
	<i>Summe</i>	57.351	51.661
	<i>II. Sachanlagen</i>		
	1. Grundstücke und Bauten	3.931	4.234
	2. Technische Anlagen und Maschinen	570	950
	3. Betriebs- und Geschäftsausstattung	79.127	107.874
	4. Andere Anlagen	25.322	0
	<i>Summe</i>	108.950	113.058
	<i>III. Finanzanlagen</i>		
	Anlagevermögen insgesamt (B)	166.301	164.719
	C. Umlaufvermögen		
	<i>I. Vorräte</i>		
	1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	56.687	62.920
	3. Unfertige Leistungen auf Bestellung	1.949.199	1.431.380
	5. Geleistete Anzahlungen	5.361	0
	<i>Summe</i>	2.011.247	1.494.300
	<i>II. Forderungen aus/gegen</i>		
	1. Lieferungen und Leistungen	177.317	235.818
	4. Mutterunternehmen	88.680	38.680
	5.bis Steuerguthaben	32.432	19.775
	davon fällig nach Ablauf des folg. Geschäftsjahrs	1.454	0
	5.ter Aktive latente Steuern	2.668	0
	5.quate Sonstige	150.186	150.044
	davon fällig nach Ablauf des folg. Geschäftsjahrs	665	665
	<i>Summe</i>	451.283	444.317
	<i>III. Wertpapiere u. Anteile des Umlaufvermögens</i>		
	<i>IV. Liquide Mittel</i>		
	1. Guthab. bei Kreditinstituten u. Postgiroguthab.	1.582.150	1.282.611
	3. Kassenbestand	743	982
	<i>Summe</i>	1.582.893	1.283.593
	Umlaufvermögen insgesamt (C)	4.045.423	3.222.210
	D. Rechnungsabgrenzungsposten	40.128	6.161
	BILANZSUMME	4.251.852	3.393.090

PASSIVA	GESCHÄFTSJAHR 2020	Vorjahr
A. Eigenkapital		
<i>VI. Andere Rücklagen:</i>		
13. Sonstige Rücklagen	-1	1
	-1	1
<i>VIII. Gewinnvortrag (Verlustvortrag)</i>	127.019	89.284
<i>IX. Jahresüberschuss (Jahresfehlbetrag)</i>	47.998	37.735
Summe	175.016	127.020
B. Rückstellungen		
4. Sonstige Rückstellungen	127.764	117.764
Summe	127.764	117.764
C. Abfertigung für Arbeitnehmer	533.846	469.849
D. Verbindlichkeiten		
4. Verbindlichkeiten an Kreditinstitute	44	108
6. Erhaltene Anzahlungen	1.819.124	1.341.336
7. Verbindlichkeiten aus Lieferungen u. Leistungen	413.803	441.805
12. Verbindlichkeiten aus Steuern	64.499	111.645
13. Verbindlichk. im Rahmen der sozialen Sicherheit	107.750	104.125
14. Sonstige Verbindlichkeiten	245.589	209.418
Summe	2.650.809	2.208.437
E. Rechnungsabgrenzungsposten	764.417	470.020
BILANZSUMME	4.251.852	3.393.090

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

(Beträge in Euro)

	GESCHÄFTSJAHR 2020	Vorjahr
A. Gesamtleistung		
1. Umsatzerlöse	2.328.633	2.591.692
3. Bestandsveränderungen unfertiger Leistungen	517.819	505.255
5. Sonstige betriebliche Erträge	906.099	854.562
davon Zuschüsse auf Betriebsaufwendungen	873.579	834.646
Summe	3.752.551	3.951.509
B. Herstellungskosten		
6. Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	48.006	88.586
7. Aufwendung für bezogene Leistungen	1.207.809	1.453.953
8. Aufwendungen für Verwendung von Gütern Dritter	190.600	167.016
9. Personalaufwand		
a. Löhne und Gehälter	1.522.311	1.442.075
b. Soziale Abgaben und Aufwendungen	442.037	416.819
c. Aufwendungen für Abfertigung	120.964	116.839
d. Aufwendungen für Pensionen u. ähnl. Verpfl.	35.076	26.711
e. Sonstige Aufwendungen	15.095	5.377
	2.135.483	2.007.821
10. Abschreibungen und Abwertungen		
a. Abschreibungen auf immat. Anlagewerte	46.200	43.262
b. Abschreibungen auf Sachanlagen	38.684	38.272
d. Abwertung der Forderungen des Umlaufverm. und der liquiden Mittel	7.683	0
	92.567	81.534
11. Bestandveränder. der Roh-, Hilfs- u. Betriebsstoffe u. der bezog. Waren	6.234	24.590
12. Rückstellungen für Risiken	10.000	20.000
14. Sonstige betriebliche Aufwendungen	1.622	43.362
Summe	3.692.321	3.886.862
Betriebserfolg (A - B)	60.230	64.647
C. Erträge u. Aufwendungen im Finanzierungsbereich		
16. Andere Erträge im Finanzierungsbereich d. sonstige Erträge	1.447	1.738
	1.447	1.738
17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	25	382
17.bis Kursgewinne und Kursverluste	0	-50
davon Kursverluste	0	50
Finanzerfolg (15 + 16 - 17)	1.422	1.306
D. Zu- und Abschreibungen auf Finanzanlagen und Finanzierungen		
Ergebnis vor Steuern (A - B + C + D)	61.652	65.953
20. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag, u. zw. laufende sowie passive u. akt. latente Steuern	13.654	28.218
davon laufende Steuern	22.673	33.454
davon periodenfremde Steuern	-6.351	-5.236
davon passive und aktive latente Steuern	-2.668	0
21. Jahresüberschuss	47.998	37.735

Der vorliegende Jahresabschluss vermittelt ein getreues Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft.

Generaldirektor
Ulrich Santa